



132556

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7234645 / 23.11.2020
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date: 22.10.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022946 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

Person in charge: 01 Serie
Tel. no. / Fax: Knorr, Hr.
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.712,480 KG Net weight 1.326,080 KG Volumes

28. NOV 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"
2,880 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550722445 Hub System 1st/7th Gear cpl Customer article number: 0550722445 Position 4	2.240 PC	1.326,080 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	8 PC	120 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	160 PC	206 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	160 PC	42 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	8 PC	18 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2240
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 8
Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
Data controllo: 28.11.20
Firma: Q. 28.11.20

100281129
1060371944

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 23.11.2020			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 23.11.2020			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beifügte Dokumente SHPMT REF. No. 261799			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with 1st signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2, to the place of destination in box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
261799	12	Rack	Transmission parts	87084050	2.401	
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung			KUEHNE+NAGEL S.r.l.			
15 Frachtzahlungsanweisung			20 Besondere Vereinbarungen Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
21 Ausfertigung in MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg 23.11.2020			23 Unterschrift und Sempel Frachtführer 			24 Gut empfangen 23.11.2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
22 Unterschrift und Sempel Absender 			25 Ermittlung der Entfernung von bis km			28 Lademittel - Tausch
			Paletten - Absender			Paletten - Empfänger
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers						
27	Kennzeichen Nutzlast	Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers		
Kfz						
Anhänger	FIV V4 280					
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 20009568 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A VIA DEI CILLADINI 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Zeit der Übergabe Lieu et date de la remise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Datum/Date: 24.11.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Logistik Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim Lieberschein II		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 28.12 45xHP Pumpen / Muffen	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 28.12		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 28.12	
9 Offiz. Benennung t.d. Beförderung Désignation officielle de transport 28.12		10 Statistiknummer No. statistique 28.12	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 19.006 kg		12 Umfang in m³ Cubage m³ 19.006 kg	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		21 Ausfertigung A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) "Ricevuto" 28 NOV 2020 27 NOV 2020	
25 Angaben zur Einbringung der Entfernung mit Grenzübergang Données relatives à l'entrée de la marchandise à la frontière		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	
27 Amtliches Kennzeichen Vehicule AN 280		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire (date, signature) 28 NOV 2020	
29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du chauffeur (date, signature)		30 Benutzte Gen.-Nr. N° de série utilisé	